

THE SOLICITOR

Joost Maassen (52, Maassen Law) was eind veertig toen hij zijn QLTS haalde en zich – naast advocaat in Nederland – *solicitor of England & Wales* mocht noemen. Hij adviseert Nederlandse bedrijven die zakendoen met het Verenigd Koninkrijk en verwacht een forse toename van werk door de Brexit.

Daar zat ik dan: keer op keer in de Engelse rechtbank. Ik was de enige in pak en zonder tattoos. Dat viel de rechter ook op. “De rechter vraagt wat u hier doet,” zei de *usher* – de Engelse bode – nadat ik diverse zittingen had bijgewoond. Ik vertelde over mijn dubbele toelating, dat ik me aan het voorbereiden was op de QLTS en dat ik het onderschat had. Dat ik om die reden gratis stage liep bij diverse Engelse advocatenkantoren en regelmatig zittingen over allerlei onderwerpen bijwoonde. De *usher* kwam terug. “*The judge would like to see you in chambers after the hearing,*” zei hij. De rechter vond mijn verhaal zo uniek dat zij en haar collega’s aanboden om voor en na de zittingen extra uitleg te geven. Op die manier – en dankzij de stages – heb ik uiteindelijk de QLTS gehaald. Mijn interesse voor het Engelse recht ontstond in de tijd dat ik in Indonesië woonde. Ik werkte als *foreign legal consultant* bij Baker & McKenzie en zag in Azië zowel de invloeden van *common* als *civil law*. Twee zeer verschillende rechtssystemen die met elkaar botsten. Zo werd in Indonesië nog veel Nederlands recht gebruikt,

maar bij de modernisering van het recht na de “*reformasi*” werden er ook Angelsaksische elementen toegevoegd. Bovendien waren de buurlanden Maleisië en Singapore *common law* landen. Ik vond het ontzettend interessant en werd enthousiast van het idee dat je vanuit beide perspectieven kunt adviseren en daardoor een unieke meerwaarde kunt bieden. In 2015 besloot ik daarom voor een dubbele toelating te gaan. De QLTS – oftewel *Qualified Lawyers Transfer Scheme* – bestaat uit twee examens: de MCT waarbij je een hele dag multiplechoicevragen over twaalf rechtsgebieden moet beantwoorden en de OSCE: meerdere praktijktesten waarbij je onder andere adviezen moet schrijven, moet pleiten en *draften*. Ik was inmiddels eind veertig en de meeste andere deelnemers waren *English native speakers*. Hoe moest ik dit aanpakken? Ik besloot om mezelf als gratis stagiair aan te bieden bij Engelse advocatenkantoren. De Engelsen zijn te beleefd om er een grapje over te maken, maar ziet u het voor zich? Een stagiair van bijna vijftig? Het heeft zijn vruchten afgeworpen: begin 2017 ben ik in één keer ge-

slaagd. Dat ik cliënten – bedrijven, bedrijfsjuristen, maar ook advocaten – nu simultaan kan adviseren in zowel Nederlands als Engels recht is zo’n verrijking. Als je een zaak vanuit twee rechtsstelsels bekijkt, zie je ook de mogelijkheden en/of gevolgen vanuit die twee, vaak heel verschillende, rechtsstelsels. Het perspectief en de mogelijkheden om een zaak op te lossen of tot een contract te komen, worden dan veel groter. Zakelijke klanten weten vaak al wat van Nederlands recht en vinden het prettig om binnen dit referentiekader over Engels recht geadviseerd te worden in hun eigen taal en ook nog door één en dezelfde persoon. Ik verwacht dat de Brexit dit jaar voor veel werk zal zorgen. Het op de valreep tussen het Verenigd Koninkrijk en de EU gesloten handelsakkoord is zeer beperkt. Het zal het Verenigd Koninkrijk in een structureel andere verhouding met de EU zetten en de beide rechtssystemen zullen daardoor weer uit elkaar groeien. Ik kan dus niet anders zeggen: die dubbele toelating, dat was de beste beslissing ooit! ■